

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 23 (1969)

**Heft:** 4: Bauen in Finnland = Construction en Finlande = Building in Finland

**Artikel:** Stadttheater Helsinki = Théâtre municipal d'Helsinki = Municipal theatre of Helsinki

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-333592>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

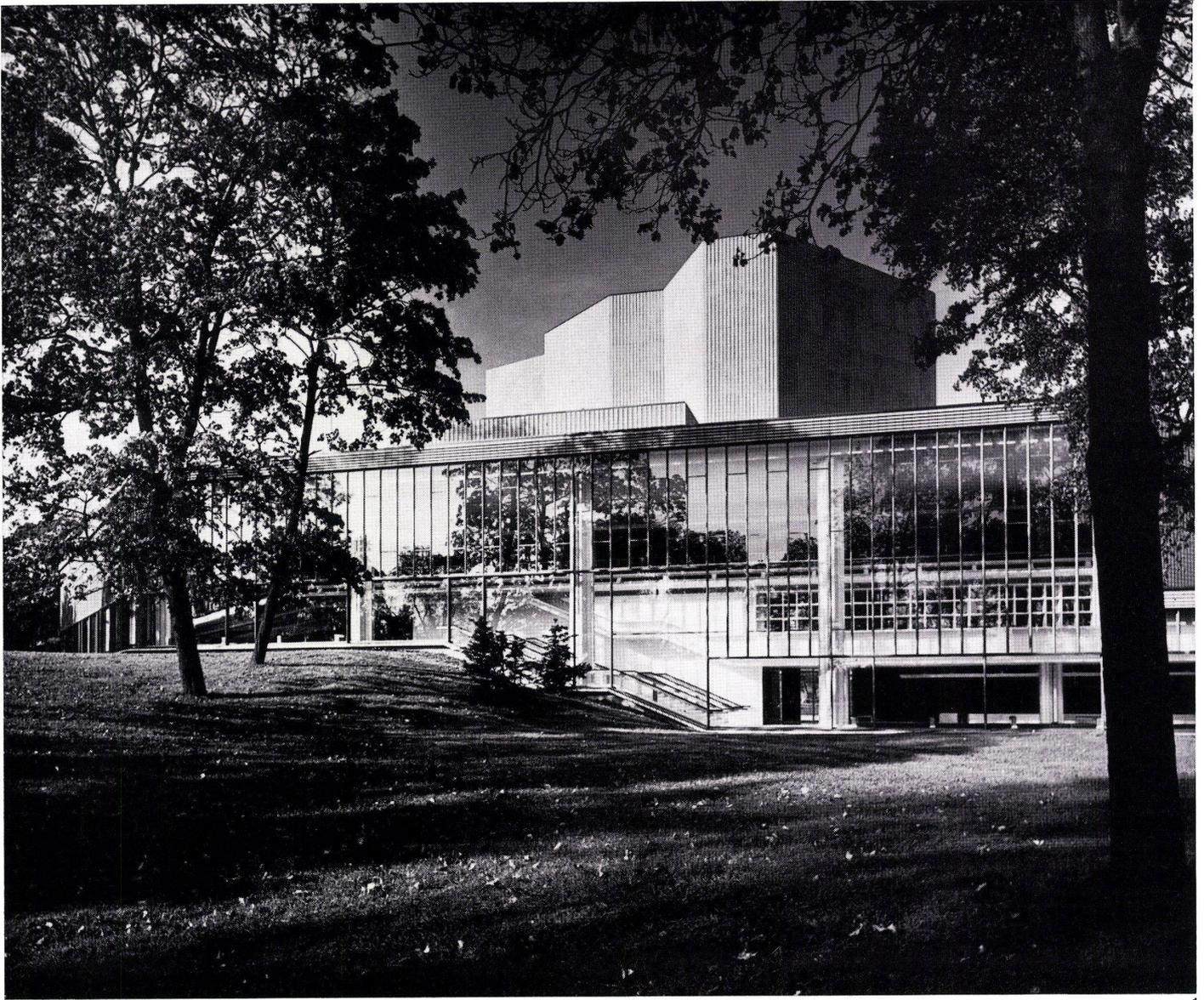
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

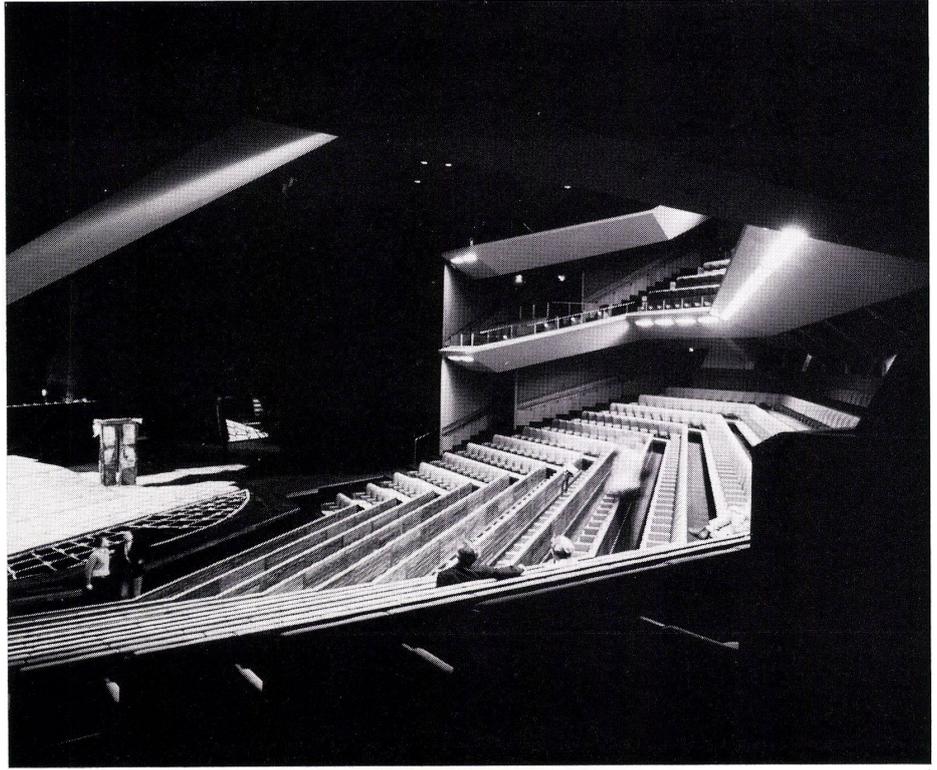
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



1



2



3

Timo Penttilä, Helsinki

## Stadtheater Helsinki

Theâtre municipal d'Helsinki  
Municipal Theatre of Helsinki

Entwurfjahr: Wettbewerb 1961  
Baujahr: 1965–68

### Situation:

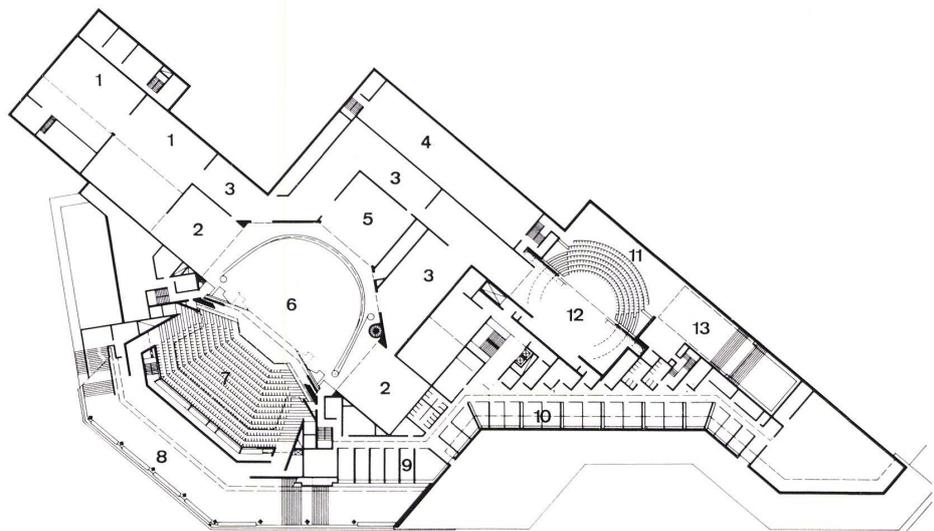
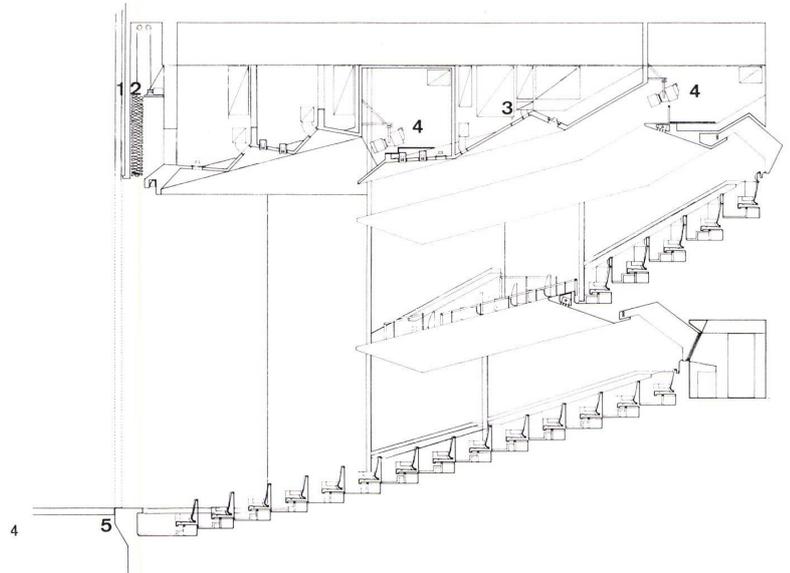
Die Größe des Geländes erlaubte es, die wichtigsten Nebenräume der zwei Bühnen auf einem Niveau anzuordnen.

### Zielsetzungen des Architekten:

Erhalten des parkähnlichen Geländes. Der unterschiedliche Charakter der zwei Bühnen wurde betont: Foyer und Garderobe der großen Bühne wurden zur Südseite und mit Aussicht auf die Meeresbucht orientiert, während die Publikumsräume der kleinen Bühne einen intimen Charakter haben. Bei der großen Bühne (920 Sitzplätze) bildet das traditionelle Zuschauer-Bühnenschema mit verschiebbarem Portal und eisernem Vorhang den Ausgangspunkt der Planung. Um Mittelgänge zu vermeiden und die Einheitlichkeit des Zuschauerraumes zu wahren, wurden die Abstände zwischen den Sitzreihen vergrößert. Bei der Planung der kleinen Bühne wurde eine große Variationsmöglichkeit angestrebt.

### Anmerkungen:

Dieser Theaterbau verfügt über eine Reihe bühnentechnischer Anlagen, die den neuesten Entwicklungsstand in der Theatertechnik darstellen, zum Beispiel halbautomatische Steueranlagen für Bühnen, Beleuchtung mit 290 Thyristor-Lichtsteuerungsgeräten. Die Beleuchtungsänderungen geschehen manuell oder werden auf Lochkarten programmiert.



1 Ansicht / Vue / Elevation vue

2 Vorfahrt und Eingang / Avance et entrée / Drive up and entrance

3 Großer Zuschauerraum / Grande salle de spectateurs / Large auditorium

4 Schnitt durch den Zuschauerraum 1:200 / Coupe à travers la salle des spectateurs / Section of the auditorium

1 Eiserner Vorhang / Rideau de fer / Fire curtain

2 Vorhang / Rideau / Curtain

3 Entlüftungskanäle / Canaux d'aération / Ventilation ducts

4 Beleuchtersteg / Passerelle d'éclairage / Spotlight gallery

5 Bühne / Scène / Stage

5 Obergeschoß 1:1250 / Etage supérieur / Upper floor

1 Werkstätten / Ateliers / Workshops

2 Bühnenkeller / Cave de scène / Sub-stage

3 Keller / Cave / Basement

4 Hinterbühne / Arrière-scène / Back stage

5 Seitenbühne / Scène latérale / Wings

6 Hauptbühne / Scène principale / Main stage

7 Zuschauerraum / Salle de spectacle / Auditorium

8 Schauspieler / Acteurs / Actors

9 Garderobe für großen Zuschauerraum / Garde-robe de la grande salle de spectacle / Cloakroom for large auditorium

10 Kleine Bühne / Petite scène / Small stage

11 Kleiner Zuschauerraum / Petite salle de spectacle / Small auditorium

12 Eingangshalle / Hall d'entrée / Lobby

13 Garderoben für den kleinen Zuschauerraum / Garderobe de la petite salle de spectacle / Cloakrooms for the small auditorium

6 Eingangsgeschoß 1:1250 / Etage d'entrée / Entrance floor

1 Werkstätten / Ateliers / Workshops

2 Seitenbühnenraum / Local scène latérale / Wings

3 Abstellräume / Débarras / Storerooms

4 Belüftung / Aération / Ventilation

5 Hinterbühnenraum / Local arrière-scène / Back stage area

6 Hauptbühne / Scène principale / Main stage

7 Großer Zuschauerraum / Grande salle de spectacle / Large auditorium

8 Foyer

9 Schauspielerinnen / Actrices / Actresses

10 Schauspieler / Acteurs / Actors

11 Kleiner Zuschauerraum / Petite salle de spectacle / Small auditorium

12 Kleine Bühne / Petite scène / Small stage

13 Kleines Foyer / Petit foyer / Small foyer

14 WC